



桃園區農情月刊

第217期

中華民國106年8月號

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

發行人/廖乾華
總編輯/姜金龍
主編/戴介三 賴信忠
發行所/行政院農業委員會桃園區農業改良場
地址/32745桃園市新屋區後庄村7鄰東福路2段139號
電話/(03) 4768216 傳真/(03) 4768477
E-mail: tydares@tydares.gov.tw
印刷所/社團法人中華民國領航弱勢族群創業暨就業發展協會
電話/(02) 23093138
工本費/NT\$20元 2500份

本期封面:日日春-桃園1號(陳副研究員錦木提供)

中華民國一〇六年八月十五日(中華民國八十八年九月創刊)



農業要聞新知

立定決心 保護農地 遏止農地上違法工廠亂象

依據行政院農業委員會106年07月23日第7738號新聞稿刊登

為確保糧食安全並解決日益嚴重的農地問題，日前行政院召集農委會、經濟部、內政部、環保署、法務部等相關部會共同研商保護農地之策進作法，林全院長在聽取農委會報告後，決定去(105)年5月20日以後農地上新增的違法工廠全數拆除，以遏止農地上違法工廠亂象，展現維護農業生產環境之決心。

先止血，105年5月20日後農地上新增之違法工廠全數拆除

農委會表示，農委會的立場是保護農地及促進農業永續發展，為確保農地不再流失，第一步要先止血，依據農委會刻正積極進行的農地資源盤查作業，經初估，全台約有1萬3,000公頃農地被違法工廠占用，更令人擔憂的是，由於違法工廠零星散落在農地上，其污染農地、切割農地，造成被破壞的農業生產環境面積擴大為好幾倍，農委會亟需與經濟部、內政部及地方政府共同解決此迫切議題，故本(106)年7月20日向林全院長報告後，已確立105年5月20日以後農地上新增的違法工廠全數拆除，並在確認無人敢在農地上設立違法工廠後，再討論處理舊有違法工廠之執行細節。

農委會更進一步表示，依現行都市計畫法、區域計畫法、建築法等均有規定違法裁處手段，包括連續罰鍰、斷水斷電、強制拆除等多元方式，惟地方政府辦理違規裁處業務時，易受到壓力，造成執行力不佳，難於短期間內達到拆除之目的，故各部會共同研商提出處理農地上違法工廠之策進作法，明確將拆除作法區分為二類，第一類為施工中之違法案件，不論何種類型，即由地方政府建管單位執行即報即拆作業；第二類則為已完工之違法工廠案件，將依規定處以罰鍰且通知行為人於1個月內自行拆除，如未恢復原狀，則處以斷水斷電及每個月連續罰鍰，直至行為人恢復原狀或由地方政府強制拆除。

未來將由中央各部會包括內政部、經濟部、農委會、法務部、主計總處等部會組成專案小組，建立105年5月20日後新增違法工廠清冊及擬定行動方案後，交由地方政府依法執行。

再療傷，銜接國土規劃，落實農工分離

拆除農地上新增的違法工廠僅是保護農地第一步，接下來，應建構良好的農業生產環境。農委會表示，國土計畫法在去年通過後，搭配全國土地利用管理制度之變革，應以整體之國土空間規劃考量進行重整，解決長期農工交雜、錯落的土地使用問題，未來農業發展地區內之違法工廠，應依國土計畫法規定，由經濟部、內政部輔導拆遷至工業區或產業園區，使工業生產區域得與農業生產區域明確區隔。

至於，配合政府整體規劃進入工業區、產業園區之違法工廠，考量違法使用造成長期農地減損及農業環境之破壞，

基於外部成本內部化及生態補償原則，需課予廠商農地修復及開發補償相關責任義務，農委會表示，收取生態補償金之方向亦獲得院長支持，後續將由農委會、經濟部、內政部、環保署、主計總處等相關部會共同討論合理之計算方式，未來該補償費將作為保護優良農地之基金，並提供實施對地綠色環境給付之經費來源。唯有落實農工分離，農委會集中資源投入農業發展地區，始能發揮加乘效果，並引領臺灣農業邁向新里程。

實施配套措施，增加農民所得，厚植農地價值，與農民共同保護農地，讓農業永續發展

除了上述止血、療傷的作法外，還有增強體質的措施，農委會表示，農地除了生產功能外，還有生態及生活的功能，未來將參照先進國家，全面實施對地綠色環境給付制度，只要農地農用，即給予農民一筆金額，對應其農地農用對環境的貢獻。另外，農民若配合政府種植進口替代作物、實施節水耕作制度、採行有機農法等，再分別給予不同額度獎勵及友善環境補貼，政策示意圖如附。

此外，農委會亦擬定「促進農地利用方案」，規劃逐步把零碎農地整合成最適規模利用，並積極培育、引進專業農民投入農業生產經營，藉由優質化、效率化的農業經營，希望到了109年以後，專業農的年平均農家所得可以達到180萬元以上。

如此一來，有固定的對地綠色環境給付，再加上日益提升的農民所得，就可以讓農地成為農民維持生計的重要經濟來源，其價值不輸給直接賣掉轉給他人蓋工廠，自然農民會珍惜農地，積極和政府一起保護農業生產環境，讓農業永續發展。

條件式堆疊給付及獎勵概念



符合WTO規範之對地綠色環境給付，條件式堆疊給付及獎勵概念。

本場要聞 106年北部地區優質安全綠竹筍評鑑頒獎典禮系列活動報導

農業推廣課 戴介三 分機412

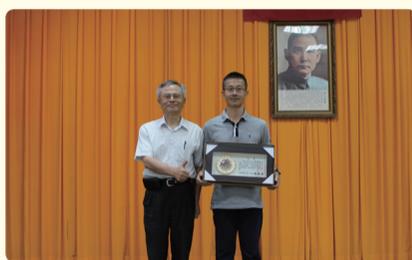
本場於今(106)年7月19日在台北分場舉辦「106年北部地區優質安全綠竹筍評鑑頒獎典禮·專題演講暨綠竹產業座談會」，由本場廖場長乾華主持活動，邀請北部各地區農會及40名得獎者(冠軍1名，亞軍3名，季軍8名，甜筍王1名，以及優良獎27名)與會受獎，廖場長除恭喜獲獎農友外，更對長期在綠竹筍產業投入貢獻的農會表示敬意。會中也特邀行政院農業委員會林業試驗所陳研究員財輝進行專題演講，主題為「台灣綠竹筍產業的魅力與發展」，陳研究員長期來與日本京都大學、京都及九州竹產業聯合會等保持密切的研究交流工作，演講中則以日本、中國大陸、印度及歐洲為分享案例，也期待農友能維護我國里山村落的環境，並提升綠

竹筍產業的經濟效益，更期許年輕勞動力投入生產市場。

此外，本屆冠軍得主黃金城農友表示，他很感謝本場每年所舉辦優質安全綠竹筍評鑑活動，對於提高整體綠竹筍品質有很大的幫助，也幫消費者在品質上把關，對生產者、消費者都是助益，更讓他有機會與各界前輩學習，可以累積各方的寶貴經驗。黃金城也不藏私的分享他在栽培技術及販售上的技巧；在栽培技術上，他選擇以友善農法的管理方式，所以竹叢的間距不要太密，深根約2尺、寬1尺半，1叢含母竹5-6支，並施用大量的有機肥，1個月追肥1次，新枝會修剪到第3節，讓光合作用效果好一點，而且，土壤質地黏性要高，但不要積水；在販售技巧上，他說「要人等筍，不要筍等人」，現在則以預售的方式，與消費者建立信任關係，半夜1點開始採筍到凌晨5點結束，一大早就送到消費者手上，同時也要求消費者當天就料理，才能品嚐到最新鮮、甜美的綠竹筍，所以品質廣受消費者的認同和喜愛。



由本場廖場長乾華主持活動，感謝長期在綠竹筍產業投入貢獻的農會及農友。



本場廖場長乾華(左一)頒獎給本屆冠軍得主黃金城農友。



林業試驗所陳研究員財輝以「台灣綠竹筍產業的魅力與發展」為專題進行演講。

本場要聞新知

觀音產地冠軍名米 芋香香Q優質甘泉米

作物改良課 鄭智允 分機 213

桃園市觀音區之甘泉寺為境內馳名的觀音廟，寺旁坐落一口終年不絕之甘泉井，為當地重要觀光旅遊路線，具有孕育及守護觀音地區之象徵性意義。本場輔導觀音區稻米產銷班第1班，該產銷班於民國98年成立，班員們秉持共同理念栽種水稻品種桃園3號，由區農會契作收購確保稻米品種與優良品質，並以「甘泉米」命名建立優良自有品牌，顯示該米品種栽培環境受上蒼庇佑、得天獨厚外，甘泉米更是在觀音地區生產栽種，配合地產地消之理念所生產，期盼以產地品種米，迎戰市場的進口米，增加產品在消費者購買端的區別性。



名米產地冠軍觀音甘泉米。

觀音區農會致力於推廣桃園3號優質好米，在99及100年蟬聯全國優質好米，101年奪得全國十大經典好米殊榮，於105年更摘下品種雙料冠軍，成為桃園3號的名米產地冠軍。地區農友幾乎成為稻米競賽舞台上的常勝軍，也使得觀音米藉由比賽的機會在全國打響名號，觀音區農會也趁勢推出新興品牌「甘泉米」。

桃園3號係本場歷經10年精心育成之水稻品種，具米質優良、米粒大而飽滿及外觀晶瑩剔透等特性，烹煮時會散發出陣陣的芋頭香氣，米飯香Q，軟硬適中，口感特佳。本場水稻專家指導班員在稻米生產過程，如何監控土壤、灌溉水質及安全用藥並配合合理化肥培管理，收穫後以3段式低溫乾燥，隨即進入冷藏，以確保稻穀新鮮度，烹飪出的米飯才能香Q可口，強調生產過程絕對安全，使消費者能夠安心選購。

觀音區農會除推廣在地優質好米外，也推出多款伴手禮系列之精緻米禮盒，為年節送禮之熱門選擇，請欲購買觀音區農會「甘泉米」及相關產品之民眾電洽觀音區農會：03-4981221。

對抗熱傷害 想享受盛夏時光，又不想被熱傷害所苦，一定要懂得

預防熱傷害撇步123

撇步1 多喝白開水

要定時喝！不要等到口渴才喝。

- 飲用室溫的水。
- 運動前2-3小時開水500cc。
- 運動前、運動中，每10至20分鐘喝200至300cc。
- 不喝含酒精及含大量糖份的飲料。
- 醫囑限制開水量的病友，應詢問多少量為宜。

撇步2 選對時地

溫度濕度都要緊！

- 選擇氣溫較低的日期或樹蔭下進行戶外運動。
- 戶外活動儘量安排在早晨或傍晚。
- 避免將小孩單獨留在車內或是密閉空間。
- 濕度過高的環境也可能導致中暑。

撇步3 注意穿戴

吸濕排汗與防曬！

- 穿著輕便、淺色、透氣、吸水與排汗功能佳的衣物。
- 戴太陽眼鏡、寬邊帽及擦防曬乳。
- 穿著支撐力佳、質輕且防水透氣的運動鞋。

誰容易發生中暑？

在高溫高濕環境下進行勞動或運動的人、高樓層住戶、老人、小孩、精神疾病患者、心肺疾病患者、行動不便及生活無法自理者。

如果身旁的人出現了體溫高於40℃、脫水、肌肉痙攣、情緒不穩的症狀，代表可能發生中暑了！此時，可以迅速離開高溫的環境，設法降低其體溫，解開束縛的衣服，用毛巾或海綿浸水拍拭身體，或是在其身上灑水並扇風，並儘速就醫。

更多資料可參考 <http://www.hpa.gov.tw>

衛生福利部 國民健康署 委託社團法人台灣急診醫學會 製作
本宣導單張經費由國民健康署菸害防制及衛生保健基金支應

本場要聞

2017臺灣生技展-農業科技館活動報導

作物改良課 李淑真 分機234

行政院農業委員會為具體呈現農業施政成果，於今(106)年6月29日至7月2日假台北世貿南港展覽館舉辦「2017臺灣生物科技大展—農業科技館」。展示項目包括「新農業創新推動方案」之科技創新、生態永續及價值共享三大目標，並以「智慧農業、安全農業及循環農業」為展示主軸，期透過整體性規劃及強化農業科技產業化之展示，呈現未來農委會推動之政策目標。

6月29日林主任委員聰賢於農業科技館進行開幕典禮，同時與各改良場所長共同進行開幕點燈儀式，隨後參訪所屬機關展示的各项成果。本場參與展示2個品項為智慧農業類別，展示內容為「長壽花『桃園3號-紅妃』及『桃園4號-橘兒』」及「仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)」。由廖場長乾華、龔站長財立及楊助理研究員雅淨分別向林主任委員聰賢解說本場研發成果。本場育成之長壽花品種「桃園3號-紅妃」及「桃園4號-橘兒」毋需使用生長調節劑，可自然維持較短的節間、適當的花莖長度及生成足夠的花序數，而能簡化栽培流程及降低栽培成本。「桃園3號-紅妃」為受市場歡迎的紅色花，而「桃園4號-橘兒」為較柔和的鮭魚橘色，且花色會隨著花朵成熟度而變化。仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)香氣濃郁、株型半直立、可多次採收、晚熟且乾株產量高，非常適合製作仙草烘焙茶，採用仿茶葉採

收及製作技術，製成之仙草茶香氣濃，不用像傳統仙草茶需熬煮4-5小時，直接熱水沖泡即可飲用。當天翁副主任委員章梁於大會開幕後亦隨即參訪各改良場所的展示成果。

7月2日陳前副主任委員文德參訪農業科技館各項展示，了解農業相關的研發成果。當天龔站長財立及楊助理研究員雅淨並於舞台活動區向參訪的民眾解說「長壽花『桃園3號-紅妃』及『桃園4號-橘兒』」及「仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)」，台上的主講者與主持人熱情的表演，台下參與的民眾絡繹不絕，並且給與熱烈的掌聲。

2017臺灣生技展4天的活動，很多參訪的嘉賓對本場展示的成果很有興趣，研究人員也熱心的向參訪民眾解說研發成果。此次展示活動內容規劃以強化農業科技成果展示，呈現整體政策目標，達到突顯推動農業科技產業化之成效。



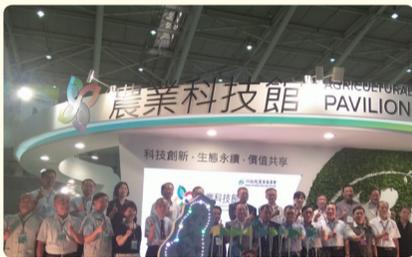
龔站長財立向陳前副主任委員文德解說本場仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)研發成果(許雅婷攝)。



本場展出的「長壽花『桃園3號-紅妃』及『桃園4號-橘兒』」研發成果。



林主任委員聰賢於農業科技館主持開幕活動。



林主任委員聰賢與參加的各改良場所長於農業科技館共同進行開幕點燈儀式。



龔站長財立向參訪的民眾解說「仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)」。



龔站長財立於舞台活動區向參訪的民眾解說「仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)」。



廖場長乾華與龔站長財立向林主任委員聰賢解說本場仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)研發成果。



廖場長乾華與龔站長財立向翁副主任委員章梁解說本場仙草烘焙茶-仙草新品種桃園2號(香華)研發成果。



楊助理研究員雅淨向參訪的民眾解說「長壽花『桃園3號-紅妃』及『桃園4號-橘兒』」研發成果(許雅婷攝)。



楊助理研究員雅淨於舞台活動區向參訪的民眾解說「長壽花『桃園3號-紅妃』及『桃園4號-橘兒』」研發成果。

食安五環

源頭控管

重建生產管理

加強查驗

加重惡意黑心廠商責任

全民監督食安

從農場到餐桌

確保食品供應每一環節都符合衛生、環保、安全標準



讓台灣美麗再現

濕地保育法 國土計畫法 海岸管理法

國土資源永續發展 受傷土地休養生息 經濟發展重視環保



本場活動預告

什麼是食農教育？食農教育要如何落實於校園？

農業推廣課 戴介三 分機412

本場將於本(106)年9及10月份舉辦3場次《食農教育講座》，分別於新北市、桃園市及新竹縣舉行，對象為國中、小學營養午餐主辦人員(午餐執行秘書、午餐會計、午餐出納、廚工、食材公司、督導人員)、營養師及有興趣的老師，每場次名額僅限30人，且不得重複報名。

期待透過講座活動能有助於參加者對飲食及農業關懷，認識從產地到餐桌、從生產端到消費端等相關知識，培養正確的飲食習慣，增進對國產農產品、飲食文化、農村文化的認同、信賴與支持。

舉辦場次、活動日期、地點、報名時間及名額如下：

場次	活動日期	地點	報名時間	名額
新北場	106年09月09日(六)	新北市貢寮水梯田(和禾田邊聊寮)	08月21日(一)起到08月25日(五)止	30人
桃園場	106年09月23日(六)	桃園市大溪區好時節農莊	09月04日(一)起到09月08日(五)止	30人
新竹場	106年10月14日(六)	新竹縣峨眉鄉無負擔農場(悅鄉田園)	09月18日(一)起到09月22日(五)止	30人

詳細課程內容、活動資訊及報名方式等，已於農民學院網站(<https://academy.coa.gov.tw/>)公告，歡迎北部地區的國中、小學營養午餐主辦人員、營養師及有興趣的老師一起來報名參加囉！

健康、效率、永續經營

農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會

農業推廣課 李寶煌 分機432

本場辦理「傾聽人民心聲實施計畫」本(106)年9月份農業技術諮詢服務暨傾聽人民心聲座談會規劃表如下，歡迎參加，若有問題請來電本場農業推廣課(03)4768216轉分機432李寶煌先生。預定活動若有異動以本場網站「最新活動訊息公告」為主，網址：<http://www.tydares.gov.tw>。

辦理日期	主題作物及內容	地點	地址	農會聯絡人	電話
106.09.01 (星期五)	水稻、蔬菜及果樹栽培管理與病蟲害防治	新竹市農會2樓會議室	新竹市中山路598號	鄭致佑	03-5386143
106.09.08 (星期五)	茶、果樹及蔬菜栽培管理與病蟲害防治	新北市石碇區農會3樓會議室	新北市石碇區潭邊里滿窟路6號	余昌軒	02-26631214

健康、效率、永續經營

106年9月主要作物病蟲害預測

作物環境課 吳信郁 莊國鴻 分機310、311

詳細防治資訊(以手機下載QR Code掃描器APP即可連結網址)



作物別	病蟲害種類	時期
水稻	紋枯病	全月
	白葉枯病	颱風時期
	螟蟲類	全月
柑橘類	潰瘍病	全月
	東方果實蠅	全月
	介殼蟲類	全月
梨	輪紋病	全月
	黑斑病	全月
水蜜桃	銹病	全月
	細菌性穿孔病	全月
青椒	茶細蟻	全月
番茄	銀葉粉蝨	全月

柿	角斑病	全月
	炭疽病	全月
	粉介殼蟲	全月
	東方果實蠅	全月
山藥	斜紋夜蛾	全月
	葉蟻	全月
	黑盲椿象	全月
綠竹	銹病	中旬以後
	竹捲葉蟲	全月
草莓	炭疽病	全月
莧菜、蕹菜	白銹病	全月
萵苣	萎凋病	全月



草莓炭疽病危害情形。



青椒細蟻危害情形。

本場廣告訊息

- 本場提供『土壤肥力與作物營養診斷服務』，請農友將需要送驗土壤樣品，可以郵遞包裹方式寄送至本場，無須親送，樣品分析時間約3-4週，分析結果農友們可利用查詢系統上網瞭解。
- 本場建置『好菜在我家-社群支持網』，整合多種社群功能，以農友為中心，串聯會員，雙方可在網站互動，建立生產者與消費者之間的情感；加上產地直購、網站推播功能，藉此可行銷農友自主品牌，無限擴增農場的曝光率，歡迎農友們多加利用。
- 本場創新開發『有機蔬菜生產資訊E化平台』，欲知詳情請趕快拿起手機掃描註冊加入成為E化農場，做個科技農夫吧！

步驟一：手機掃描QR Code【A：有機蔬菜生產管理平台】。

步驟二：註冊加入【B：成為農場管理員】，可便利使用行動裝置(如手機、平板電腦等)於【C：現場田間紀錄作業】。

步驟三：相關生產情報後續可於【D：好菜在我家網站】呈現。

- 本場所提供的上述服務相關網址如下：

1. 土壤肥力與作物營養診斷服務查詢系統<http://cook.tydares.gov.tw/soillab/>



土壤肥力與作物營養診斷服務查詢系統。



好菜在我家社群支持網。

帳號：

密碼：

登入

有機蔬菜生產管理平台

註冊成為農場管理員 → [填寫資料]

重新提出註冊資訊 → [重新填寫]



有機蔬菜生產管理



農友現場工作平台



i-farm好菜在我家

- 好菜在我家社群支持網<https://www.i-farm.tw/CSA/>
- 有機蔬菜生產管理平台<http://www.i-farm.tw/tydaresAdmin/login.php>
- 農友現場工作平台<https://www.i-farm.tw/mbForm/login.php>
- i-farm好菜在我家<http://www.i-farm.tw/>

非常歡迎有興趣的農友多加利用！